

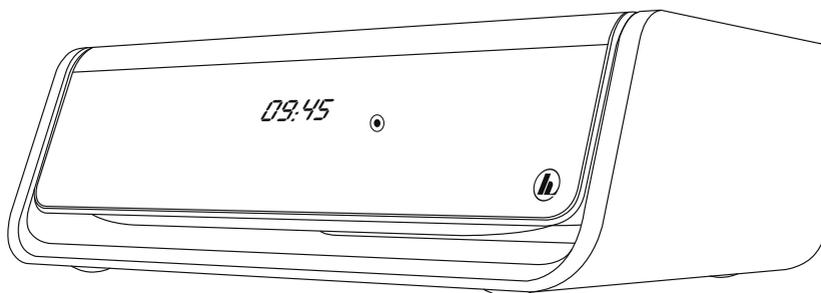
00054822
(DR30)

hama®

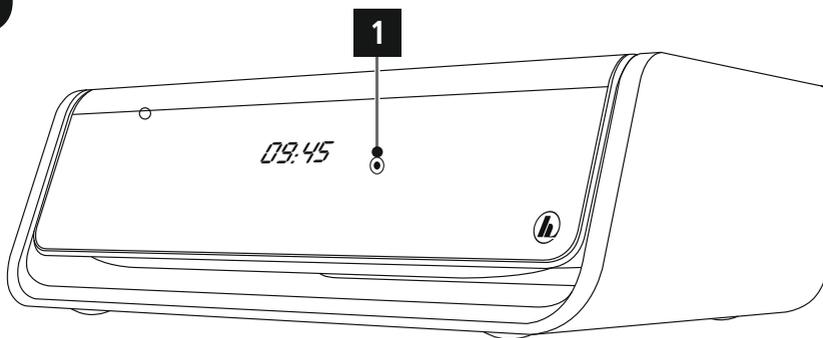
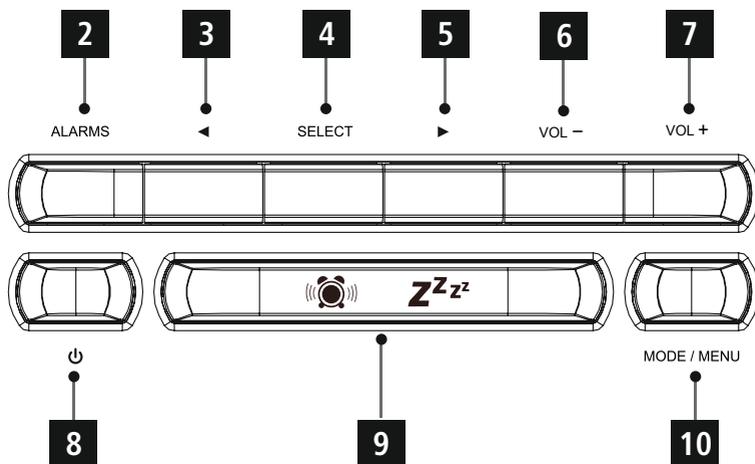
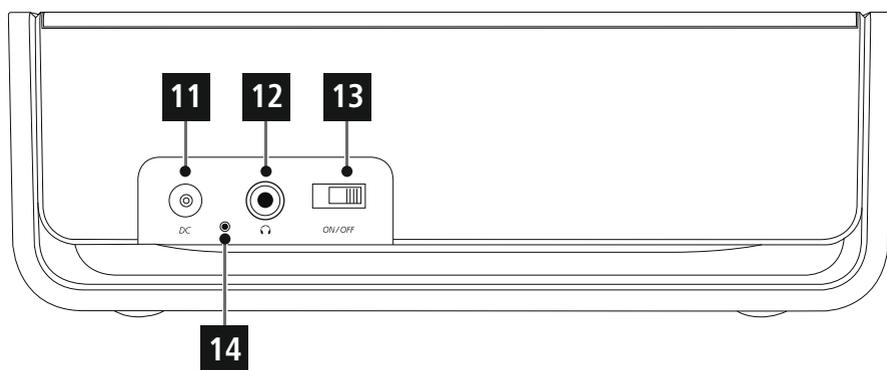
THE SMART SOLUTION

Digital Clock Radio

Digitales Uhrenradio



Operating Instructions / Bedienungsanleitung / Mode d'emploi / Instrucciones de uso /
Руководство по эксплуатации / Istruzioni per l'uso / Gebruiksaanwijzing / Οδηγίες χρήσης / Instrukcja obsługi /
Használati útmutató / Návod k použití / Návod na použitie / Manual de instruções / Kullanma kılavuzu /
Manual de utilizare / Bruksanvisning / Käyttöohje / Работна инструкция / Betjeningsvejledning / Manuelt stasjonssøk

A**B****C**



Especificações técnicas

Recetor de rádio	DAB ✓	DAB+ ✓	FM ✓	Internet -	Spotify -
Ecrã	LCD de 3,3"				
Altifalantes	1 W RMS				
Altifalantes	DC 6 V \approx 500 mA				
Gama de frequências	DAB/DAB+: 174~240 MHz		FM: 87.5~108 MHz		
Sensibilidade	DAB/DAB+: 97~99 dBm		FM: 105~109 dBm		
Consumo de energia	Operação	max. 3 W	Modo de espera	~ 1 W	
Ligações	Tomada CC, jack de 3,5 mm para auscultadores				
Favoritos	DAB/DAB+: 30	FM: 30			
Formatos	DAB: MP2, AAC				
Idiomas da interface de utilizador	Inglês, Dinamarquês, Neerlandês, Neerlandês, Francês, Alemão, Italiano, Norueguês, Polaco, Sueco, Slovaco, Ceco				
Conteúdo da embalagem	Manual de instruções, Fonte de alimentação				
Dimensões (LxAxP)	185 x 65 x 140 mm				
Peso	590 g				

Elementos de comando e indicadores

A: Parte frontal do rádio

1		Sensor
---	--	--------

B: Lado superior

2	[ALARMS]	Acesso direto às definições do despertador
3	[◀]	Botão de navegação para esquerda
4	[SELECT]	Confirmação
5	[▶]	Botão de navegação para direita
6	[VOL -]	Reduzir o volume de som
7	[VOL +]	Aumentar o volume de som
8	[⏻]	Ligar/ desligar
9	[🔔 zzz]	Configuração do temporizador/ Ativação da função snooze
10	[MODE / MENU]	Premir: Alteração do modo de funcionamento (DAB, FM) Prima & soltar: Acesso direto ao menu

B: Parte traseira do rádio

11		Cabo de alimentação
12		Tomada para auscultadores
13	Interruptor Dimmer automático	Ajuste automático da iluminação de fundo à iluminação ambiente
14		Antena



Índice

1. Descrição dos símbolos de aviso e das notas	5
2. Conteúdo da embalagem	5
3. Indicações de segurança	5
4. Informações e indicações sobre a colocação em funcionamento	6
5. Colocação em funcionamento	6
5.1 Indicações gerais sobre a operação.	6
5.2 Configuração inicial	6
5.3 Idioma.	7
6. DAB	7
6.1 Procura/procura automática:.	7
6.2 Procura manual de emissoras	8
6.3 Lista de emissoras	8
6.4 Limpar lista de emissoras	9
6.5 Favoritos	9
6.5.1 Memorizar favoritos	9
6.5.2 Aceder aos favoritos.	10
6.6 DRC (Dynamic Range Control)	10
7. FM	11
7.1 Definição da procura	11
7.2 Procura automática de emissoras	11
7.3 Procura manual de emissoras	11
7.4 Favoritos	11
7.4.1 Memorizar favoritos	12
7.4.2 Aceder aos favoritos.	12
7.5 Definição de áudio.	13
8. Visor com indicação/ Informações adicionais 13	
9. Despertador	14
9.1 Definições	14
9.2 Ativar/ desativar o despertador.	15
9.3 Terminar o despertador/ snooze	15
10. Temporizador	15
11. Outras definições	15
11.1 Definições de data/hora	15
11.2 Retroiluminação	16
11.3 Definições de fábrica	16
11.4 Informação/ Software versão	17
12. Manutenção e conservação	17
13. Exclusão de responsabilidade	17
14. Contactos e apoio técnico	17
15. Indicações de eliminação	
Nota em Protecção Ambiental:	17

Estrutura do menu

DAB

Chamar memória	
Lagra förinst.	
Display	
	Scrolling text
	Signal strength
	Program Type
	Ensemble
	Frequency
	Signal quality
	Bitrate und Codec
	Format
	Time
	Data
	Service name
Lista estações	
Pesquisa completa	
Sintonização manual	
DRC	
	DRC desactivado
	DRC alto
	DRC baixo
Cortar	
Hora	
	Ajustar hora/data
	Actualização automática
	Actualização de qualquer
	Actualização via DAB
	Actualização via FM
	Não actualizar
	Ajustar 12/24 horas
	Ajustar 24 horas
	Ajustar 12 horas
	Ajustar formato data
	DD-MM-AAAA
	MM-DD-AAAA
Retroiluminado	
	Nível brilho
	Alto
	Médio
	Médio
	Nível atenuado
	Médio
	Alto
	Médio
Língua	
Valores predefinidos	
Versão software	



FM

Chamar memória	
Lagra förint.	
Display	
	Frequency
	Radio text
	Program Type
	Ps
	Audio info
	Time
	Data
Configurar pesquisa	Todas as estações
	Só estações com boa recepção
Configurar áudio	
	Só mono
	Estéreo permitido
Hora	
	Ajustar hora/data
	Actualização automática
	Actualização de qualquer
	Actualização via DAB
	Actualização via FM
	Não actualizar
	Ajustar 12/24 horas
	Ajustar 24 horas
	Ajustar 12 horas
	Ajustar formato data
	DD-MM-AAAA
	MM-DD-AAAA
Retroiluminado	
	Nível brilho
	Alto
	Médio
	Baixo
	Nível atenuado
	Baixo
	Alto
	Médio
Língua	
Valores predefinidos	
Versão software	



Agradecemos que se tenha decidido por este produto Hama! Antes de utilizar o produto, leia completamente estas indicações e informações. Guarde, depois, estas informações num local seguro para consultas futuras. Se transmitir o produto para um novo proprietário, entregue também as instruções de utilização.

1. Descrição dos símbolos de aviso e das notas



Perigo de choque eléctrico

Este símbolo remete para um perigo de toque de partes não isoladas do produto eventualmente condutoras de tensão perigosa que poderão representar um perigo de choque eléctrico.



Aviso

É utilizado para identificar informações de segurança ou chamar a atenção para perigos e riscos especiais.



Nota

É utilizado para identificar informações adicionais ou notas importantes.

2. Conteúdo da embalagem

- Rádio-relógio digital DR30
- Fonte de alimentação
- Instruções resumidas

3. Indicações de segurança

- O produto está previsto apenas para utilização doméstica e não comercial.
- Proteja o produto contra sujidade, humidade e sobreaquecimento e utilize-o somente em espaços secos.
- Este produto não deve ser manuseado por crianças, tal como qualquer produto eléctrico!
- Não deixe cair o produto, nem o submeta a choques fortes.
- Não utilize o produto fora dos limites de desempenho indicados nas especificações técnicas.
- Mantenha o material da embalagem fora do alcance das crianças. Existe perigo de asfixia.
- Elimine imediatamente o material da embalagem em conformidade com as normas locais aplicáveis.
- Não efetue modificações no aparelho. Caso contrário, perderia todos os direitos de garantia.



Perigo de choque eléctrico

- Não abra o produto, nem o continue a utilizar em caso de danos.
- Não utilize o produto se o transformador CA, o cabo adaptador ou o cabo de alimentação estiver danificado.
- Não tente fazer qualquer manutenção ou reparação do produto. Qualquer trabalho de manutenção deve ser executado por técnicos especializados.



4. Informações e indicações sobre a colocação em funcionamento

Nota – Otimizar recepção

- Para obter a melhor qualidade de recepção possível, certifique-se de que a antena foi totalmente estendida.
- Se necessário, deve experimentar diferentes localizações para alcançar a melhor recepção possível.

5. Colocação em funcionamento

Ligue o cabo de alimentação a uma tomada elétrica corretamente instalada e facilmente acessível. A fonte de alimentação foi concebida para uma tensão elétrica de 100 a 240 V e, por conseguinte, pode ser utilizada em quase todas as redes elétricas à base de corrente alternada. Tenha em atenção que, para tal, pode ser necessário um adaptador específico do país. Poderá encontrar uma seleção adequada de produtos em www.hama.com.

Nota

- Ligue o produto a uma tomada elétrica adequada para o efeito.
- No caso de tomadas múltiplas, certifique-se de que os aparelhos ligados não excedem o consumo total de energia permitido.
- A tomada elétrica deve estar sempre facilmente acessível.
- Desligue o produto da rede elétrica quando não o utilizar durante um longo período.

Após ter ligado o produto à tomada, realiza-se a inicialização. O rádio é iniciado.

5.1 Indicações gerais sobre a operação

Instruções de operação

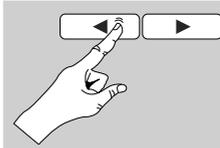
- Numa seleção entre diferentes botões (por ex., **S** ou **N**), o botão selecionado fica intermitente.
- Nos menus que oferecem uma seleção entre várias opções (por ex., DRC, Língua etc.), a opção atualmente selecionada é identificada com *.

Navegação e comando

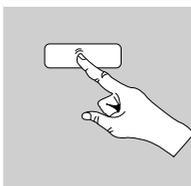
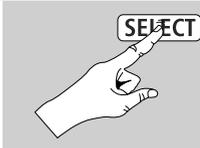
- Ao premir os **botões de navegação** [◀]/[▶], seleciona itens do menu individuais.
- Ao premir o botão **[SELECT]**, confirma a seleção.

Este procedimento é ilustrado através dos seguintes símbolos no presente manual de instruções:

Seleção (navigate)



Confirmação (enter)



Algumas funções podem ser acedidas através de botões de atalho. A operação de premir os botões de atalho é ilustrada com este símbolo.

Após premir um botão de atalho, navegue com os **botões de navegação** [◀]/[▶] e **[SELECT]** pelos itens de menu apresentados.

Regular o volume de som

- Ao premir o botão **[VOL +]/[VOL -]**, o volume de som é aumentado/ reduzido.

Ligar/ desligar

- Prima [⏻] para ligar ou desligar o rádio (modo de espera).
- Desligue o aparelho da alimentação elétrica para o desligar na totalidade.

5.2 Configuração inicial

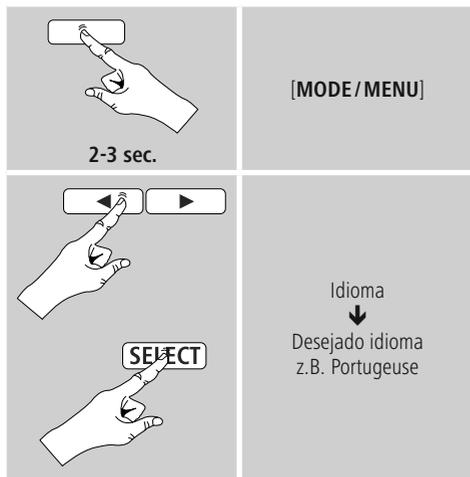
No primeiro arranque é iniciada automaticamente a **procura de emisoras** no modo de funcionamento DAB. Por predefinição, o rádio arranca com o guia de menu em inglês.

O idioma pretendido pode ser definido conforme descrito em **5.5. Idioma**.



5.3 Idioma

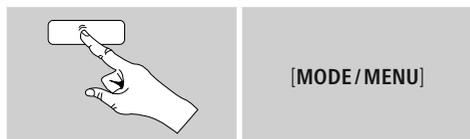
Um die vor- oder bei Erstinbetriebnahme eingestellte Menüsprache des Radios zu ändern, gehen Sie wie folgt vor:



6. DAB

O rádio recebe todas as frequências de rádio digital correntes na gama de 174 MHz a 240 MHz (banda III, canais 5A a 13F).

- Premindo repetidamente [MODE/MENU] ative o modo de funcionamento **DAB** no rádio:

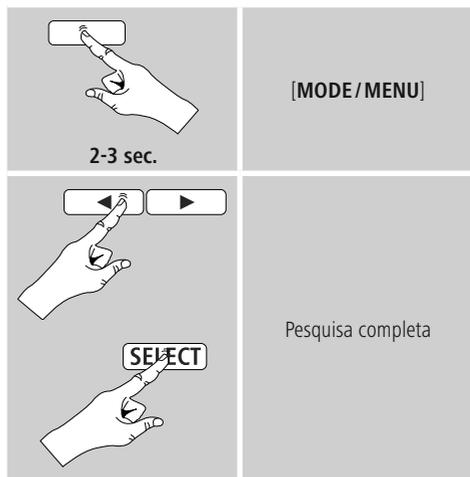


No modo de funcionamento **DAB**, o visor indica **DAB** em cima à esquerda.

6.1 Procura/procura automática:

A procura automática de emissoras DAB pesquisa as emissoras disponíveis na banda III DAB. Após a procura, são memorizadas por ordem alfabética todas as emissoras que são recebidas sem interferências. A procura automática de emissoras DAB é automaticamente iniciada aquando do primeiro arranque no modo DAB, sendo sinalizada no visor através da indicação **A pesquisar...**

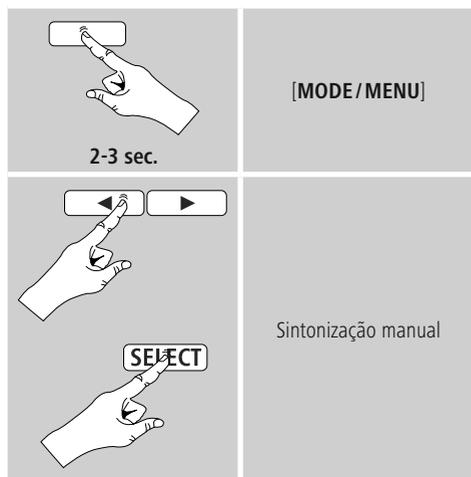
Se pretender iniciar novamente a procura, proceda conforme se segue:



6.2 Procura manual de emissoras

Com a procura manual, tem a possibilidade de procurar frequências e canais individuais. Utilize esta função para selecionar diretamente uma emissora se conhecer a frequência da mesma e a procura de emissoras não a tiver encontrado.

Proceda conforme descrito em seguida e selecione a partir de uma gama de frequências de 5A a 13F:

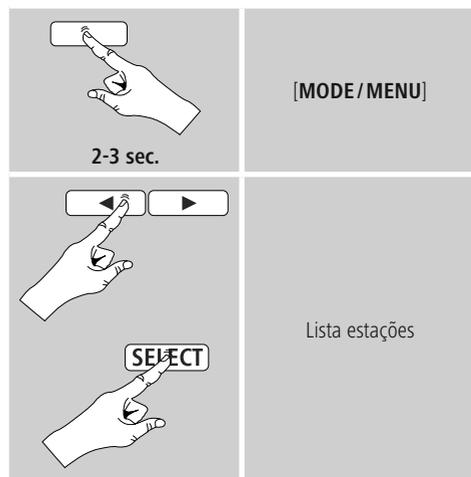


6.3 Lista de emissoras

Pode aceder a qualquer altura à lista de emissoras no modo DAB. Para tal, existem duas possibilidades.

a) Se já estiver a ser reproduzida uma emissora, premir simplesmente os **botões de navegação** [◀]/[▶]. O rádio apresenta agora a lista de emissoras no visor.

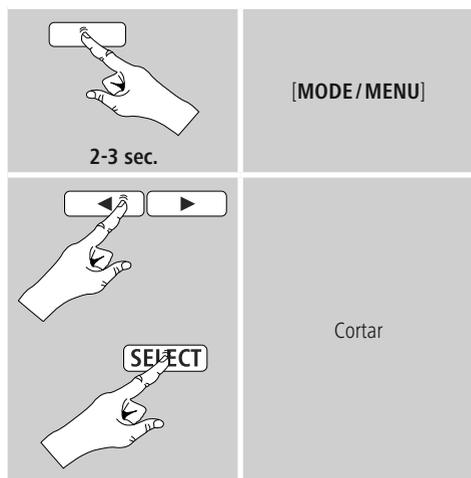
b)



A barra indica a potência de receção relativa. A marcação dentro da barra indica o valor que é necessário para uma receção sem interferências. Se este não for alcançado (barra vazia), a potência de receção neste canal não é suficiente.

6.4 Limpar lista de emissoras

Para remover da sua lista de emissoras as emissoras que, atualmente, não se encontram na área de receção, proceda conforme se segue:



Todas as emissoras que atualmente não podem ser recebidas são removidas da lista de emissoras se confirmar a mensagem com **S**.

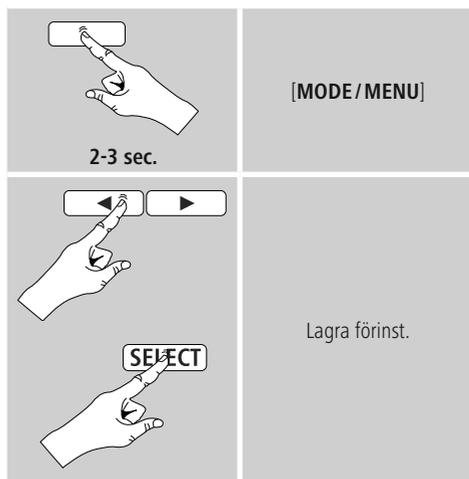
6.5 Favoritos

Pode memorizar as suas emissoras preferidas em 30 posições de memória de favoritos, para poder aceder direta e rapidamente às mesmas.

6.5.1 Memorizar favoritos

Defina a emissora que pretende guardar numa posição de memória de favoritos.

Se o transmissor é mostrada, faça o seguinte:

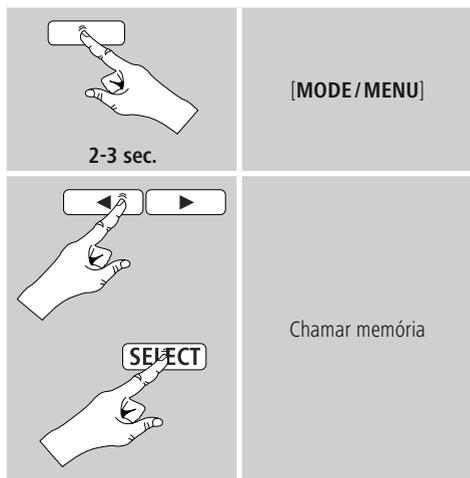


- Com os **botões de navegação** [◀]/[▶], alterna entre as posições de memória (1 a 30).
- Prima **[SELECT]** para memorizar a emissora na posição de memória de favoritos pretendida.



6.5.2 Aceder aos favoritos

Proceda da seguinte forma, para abrir a visão geral com as posições de memória dos favoritos:



Com os **botões de navegação** [◀]/[▶] e [SELECT], seleccione um dos favoritos.

Nota

Os favoritos não podem ser eliminados. Se todas as 30 posições de memória de favoritos estiverem ocupadas e pretender memorizar uma nova emissora como favorito, seleccione uma posição de memória já ocupada. Esta é substituída pela nova emissora.

6.6 DRC (Dynamic Range Control)

Algumas emissoras de rádio na rede DAB suportam um controlo do volume de som, que intervém ativamente durante a reprodução. Se o volume de som aumentar repentinamente, o DRC reduz o mesmo de forma autónoma. No caso de um volume de som subitamente mais baixo, o DRC aumenta o mesmo automaticamente. O mesmo acontece quando a reprodução fica subitamente mais baixa. O rádio irá voltar a aumentar o volume.

DRC alto:

harmonização completa dos diferentes volumes. Uma compressão forte pode reduzir a dinâmica de uma composição musical.

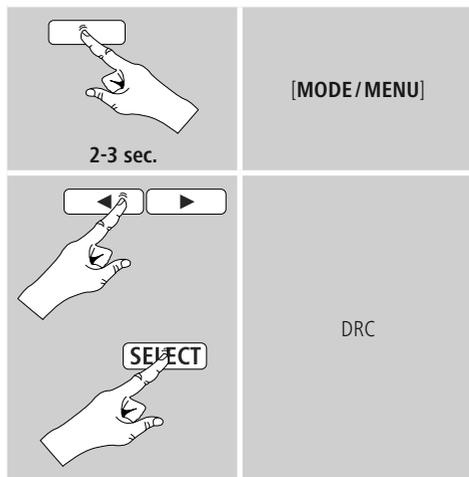
DRC baixo:

harmonização parcial dos diferentes volumes. Subtil, sem demasiadas perdas de dinâmica.

DRC desactivado:

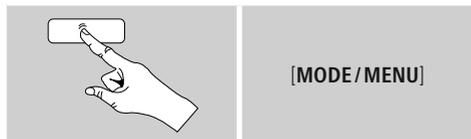
sem harmonização.

Proceda conforme se segue para efetuar a definição:



7. FM

Premindo repetidamente [MODE/MENU] ative o modo de funcionamento **FM** no rádio:

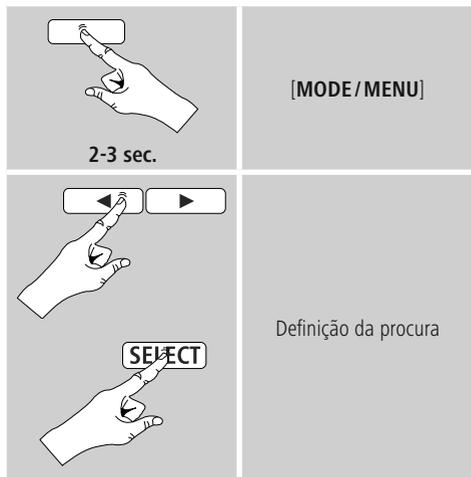


No modo de funcionamento **FM**, o visor indica **FM** em cima à esquerda.

7.1 Definição da procura

Com a definição da procura, pode estabelecer se as emissoras com uma intensidade de sinal fraca devem ser ignoradas na procura automática.

Proceda conforme se segue:



Selecione **Só estações com boa recepção**, para durante a procura automática parar apenas em emissoras com um sinal forte. Caso contrário, a procura de emissoras para em cada emissora da qual é recebido um sinal.

7.2 Procura automática de emissoras

- Prima sem soltar os **botões de navegação** [◀]/[▶] até o processo de procura automática de emissoras iniciar.
- Quando for encontrada uma emissora, o rádio para a procura e inicia a reprodução.
- Ao premir novamente os **botões de navegação** [◀]/[▶], o processo de procura é retomado até ser encontrada a emissora seguinte.

7.3 Procura manual de emissoras

No caso de definições manuais de emissoras, tem a possibilidade de definir você mesmo a frequência pretendida e receber também emissoras cujo sinal de transmissão era fraco durante a procura automática de emissoras e que, portanto, não foram tidas em consideração.

- Premir os botões de navegação [◀]/[▶] ([▶]: - 0.05 MHz/ [◀]: + 0.05 MHz) até ser apresentada a frequência pretendida. Aguarde um instante e a reprodução do sinal recebido é iniciada.

7.4 Favoritos

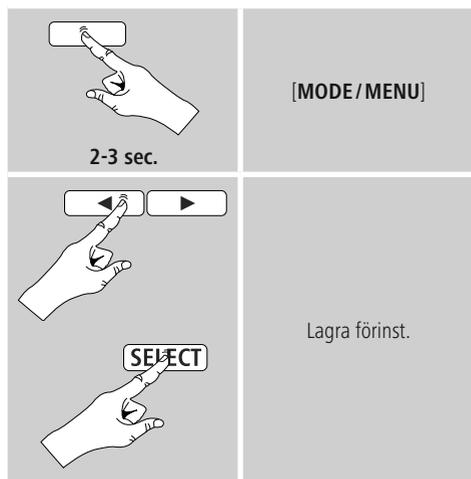
Pode memorizar as suas emissoras preferidas em 30 posições de memória de favoritos, para poder aceder direta e rapidamente às mesmas.



7.4.1 Memorizar favoritos

Defina a emissora que pretende guardar numa posição de memória de favoritos.

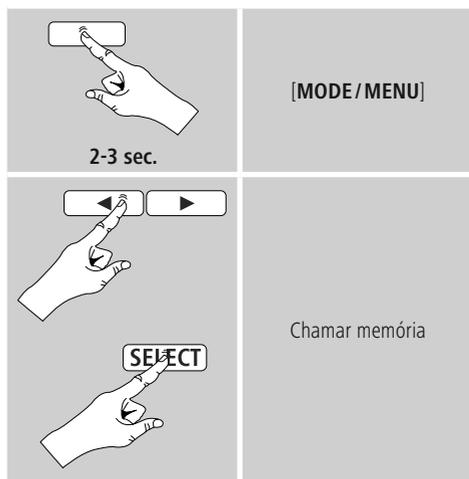
Se o transmissor é mostrada , faça o seguinte



- Com os **bot6es de navega76o** [◀]/[▶], alterna entre as posi76es de mem6ria (1 a 30).
- Prima **[SELECT]** para memorizar a emissora na posi76o de mem6ria de favoritos pretendida.

7.4.2 Aceder aos favoritos

Proceda da seguinte forma, para abrir a vis6o geral com as posi76es de mem6ria dos favoritos:



Com os **bot6es de navega76o** [◀]/[▶] e **[SELECT]**, seleccione um dos favoritos.

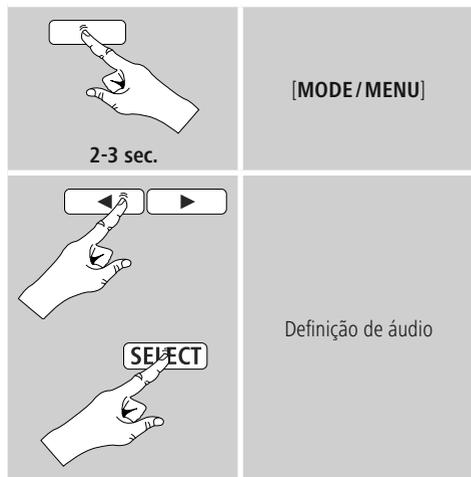
Nota

Os favoritos n6o podem ser eliminados. Se todas as 30 posi76es de mem6ria de favoritos estiverem ocupadas e pretender memorizar uma nova emissora como favorito, seleccione uma posi76o de mem6ria j6 ocupada. Esta 6 substituída pela nova emissora.



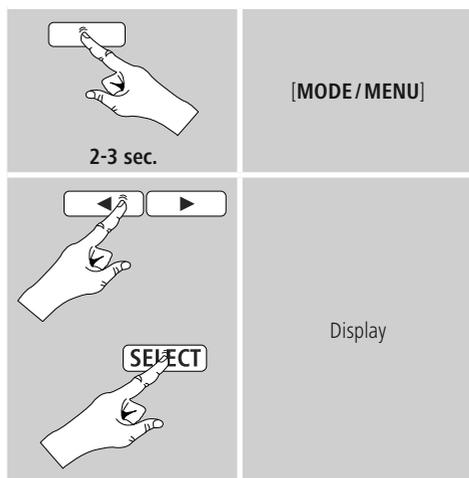
7.5 Definição de áudio

Em algumas emissoras, é alcançada uma ligeira melhoria da qualidade se as emissoras com uma recepção fraca forem reproduzidas em mono. Pode ativar (**Só mono**) esta função no menu e o rádio é depois comutado de forma automática para a recepção mono no caso de uma fraca qualidade do sinal. Para alterar esta opção, proceda conforme se segue:



8. Visor com indicação/ Informações adicionais

Para exibir informações adicionais no visor por baixo das horas - consoante o modo de funcionamento, bem como respetivas emissoras - proceda da seguinte forma:



• Scrolling text (DLS – Dynamic Label Segment)

Indicação da emissora de rádio, do programa atual, do conteúdo, temas, etc.

• Signal strength

A barra Estabilidade indica a potência de receção relativa. A marcação dentro da barra indica o valor que é necessário para uma receção sem interferências. Se este não for alcançado (barra vazia), a potência de receção neste canal não é suficiente.

• Program Type

É apresentado o tipo do programa, p.ex., trânsito, música Pop, etc.

• Ensemble

Ensemble/ Multiplex é uma compilação de diferentes estações que transmitem numa frequência comum. Na maioria dos casos, estas emissoras têm em comum a sua origem local, a sua música ou o seu estilo informativo.

• Frequency



- **Signal quality**

A qualidade do sinal informa-o sobre a quantidade de pacotes de dados recebidos com falha.

- **Bitrate und Codec**

É apresentada a taxa de bits digital atualmente recebida da emissora recebida.

Indicação do método de codificação para a digitalização dos dados e sinais, como, por exemplo, MP3, WMA

- **Format**

- **Time**

É exibida a hora completa, incluindo segundos.

- **Data**

- **Service name**

É exibida a designação da emissora atual.

- **Radio text**

- **Ps**

- **Audio info**

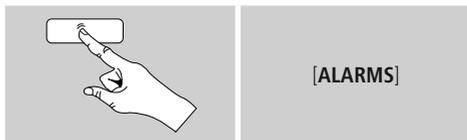
Mono/ Estéreo

9. Despertador

O rádio possui dois sinais de despertar individuais que podem ser definidos.

9.1 Definições

Podemos aceder às definições do despertador da seguinte forma:



O despertador 1 e o despertador 2 são configurados de forma idêntica e possibilitam a memorização de dois sinais de despertar diferentes. Selecione o despertador 1 ou 2 – premindo repetidamente **[ALARMS]** e confirmando com **[SELECT]** – e ajuste os seguintes detalhes com ajuda dos **botões de navegação** [**◀**] / [**▶**] e **[SELECT]**.

Hora:

Selecione primeiro as horas e, em seguida, os minutos do sinal de despertar.

Duração:

Selecione um intervalo de tempo (15/30/45/60/90 minutos). O despertador fica ativo durante o intervalo de tempo selecionado.

Besouro/DAB/FM:

Defina se deve ser despertado através de um sinal sonoro (**Besouro**) ou de rádio **DAB** ou **FM**.

Programa:

Caso selecione DAB/FM, indique com que emissora pretende ser despertado. Pode seleccionar a partir das 30 posições de memória de favoritos ou **Último ouvido**.

Modo:

Selecione quando é que o despertador deve estar ativado:
→ Diário - Uma vez - Dias de trabalho - Fins-de-semana

Data:

Caso selecione **Uma vez**, introduza a data para o despertador único.

Volume de som:

Defina o volume de som com o qual pretende ser despertado. Através desta definição, não tem qualquer importância o volume de som com o qual operou o rádio pela última vez.

Guardar:

Selecione **Desligado/ Ligado** para terminar as definições do despertador.

Nota

É recomendado permitir as atualizações automáticas da data/hora. Deste modo, é garantido que, mesmo após o rádio ser desligado da alimentação elétrica (por exemplo, em caso de falha de energia), a hora volta a ser atualizada.

9.2 Ativar/ desativar o despertador

- Ative o despertador, confirmando as definições com **Ligado**.
- Desative o despertador, confirmando as definições com **Desligado**.

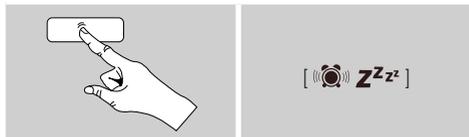
9.3 Terminar o despertador/ snooze

- Quando o despertador soar, prima [] para terminar o despertador.
- Prima repetidamente [] para ativar a função snooze.
- O despertador permanece desligado durante o intervalo de tempo selecionado (5/10 minutos) e, em seguida, volta a soar.
- Se o despertador não for terminado, o rádio muda automaticamente para o modo de espera após um intervalo de tempo (duração) predefinido.

10. Temporizador

O rádio possui uma função de temporizador, que comuta o aparelho para o modo de espera após o término de um período de tempo definido.

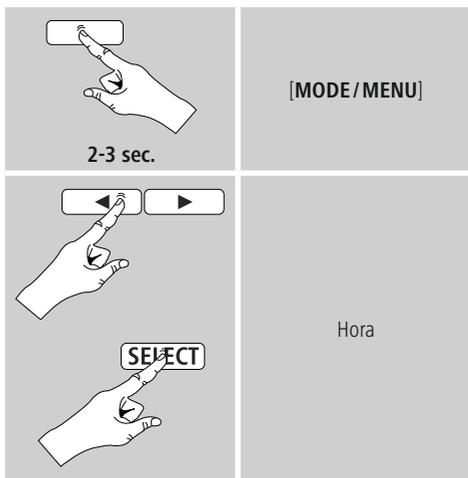
- Prima repetidamente [] para definir o intervalo de tempo pretendido (Desativado/15/30/45/60/90 minutos).



11. Outras definições

11.1 Definições de data/hora

Pode aceder às definições de data/hora da seguinte forma:



Ajustar hora/ data

Defina a data (**DD-MM-AAAA/MM-DD-AAAA**) e a hora (**hh:mm**) manualmente com os botões de navegação [] / [] e [**SELECT**].

Atualização automática

• Atualização via FM/ Atualização via DAB

No caso da atualização automática através da rede de rádio FM/DAB/DAB+, a data e a hora são disponibilizadas pelos organismos de radiodifusão e processadas pelo aparelho. Através de um ajuste através desta fonte, tem a máxima segurança de que, mesmo após uma falha de energia, a data e a hora são corretamente definidas e os sinais de despertar memorizados são cumpridos.

• Atualização de qualquer

Recomendamos que utilize esta configuração (Atualização via FM e DAB) para a atualização automática.

• Não atualizar

A data e a hora (**DD-MM-AAAA/MM-DD-AAAA**) têm de ser definidas manualmente, uma vez que não ocorre qualquer ajuste automático.



Format

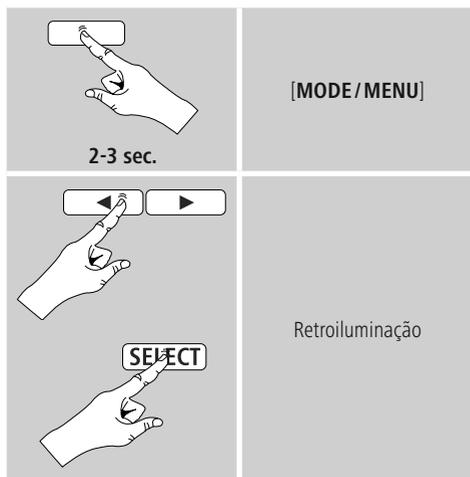
- **Ajustar 12/24 horas**
Selecione entre o formato de 12 e 24 horas.
- **Ajustar formato dato**
Selecione entre o formato de dato **DD-MM-AAAA** e **MM-DD-AAAA**.

11.2 Retroiluminação

Definição manual

Tem a possibilidade de definir separadamente a retroiluminação para os diferentes modos de funcionamento (modo de operação, modo de espera).

Para tal, proceda conforme se segue:



- Para os modos de funcionamento Modo de operação (**Nível brilho**) e Modo de espera (**Nível atenuado**), selecione entre diversos níveis de luminosidade.
- Se o rádio se encontrar no modo de espera, prima [**Z^z**] para iluminar o ecrã durante cerca de 10 segundos no nível de luminosidade do modo de operação.
- Mova o interruptor **Dimmer automático** na parte de trás do rádio para a posição **OFF**, de modo a desativar o sensor e ativar a configuração manual.

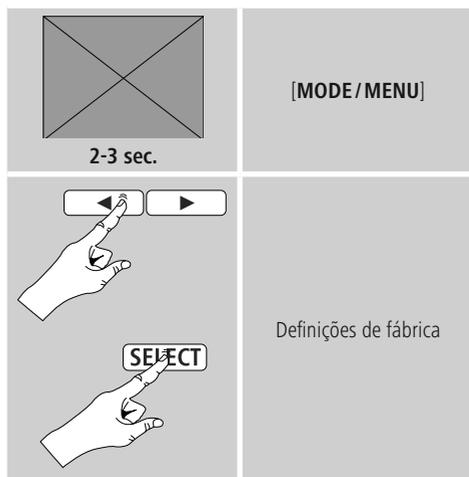
Definição automática (Sensor)

Com o sensor ativado, a iluminação de fundo é ajustada automaticamente ao ambiente e à respetiva luminosidade. Em caso de escuridão total (p.ex., à noite no quarto) a iluminação de fundo desliga-se completamente.

- Mova o interruptor **Dimmer automático** na parte de trás do rádio para a posição **ON**, de modo a ativar o sensor e desativar a configuração manual.
- Se o rádio se encontrar no modo de espera, prima [**Z^z**] para iluminar o ecrã durante cerca de 10 segundos.

11.3 Definições de fábrica

Para repor o rádio para as definições de fábrica (estado de fornecimento), proceda conforme se segue:



- Confirme a mensagem seguinte com **S** para repor o rádio para as definições de fábrica.
- Todas as definições efetuadas são eliminadas.

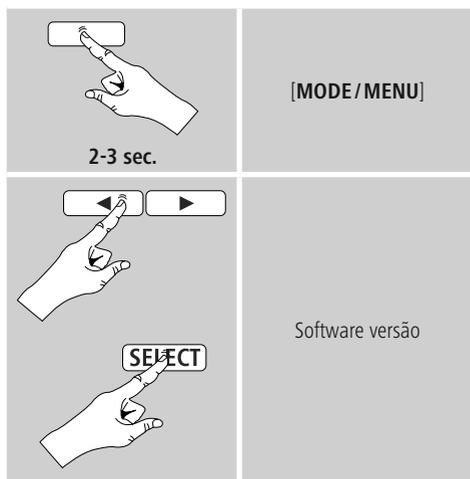
Nota

- Eventuais problemas e anomalias podem ser resolvidos através da reposição para as definições de fábrica.
- No entanto, todas as definições efetuadas, como favoritos e listas de emissoras, são eliminadas de forma definitiva.



11.4 Informação/ Software versão

Para aceder às informações de software do rádio, proceda conforme se segue:



12. Manutenção e conservação

- Limpe o produto apenas com um pano sem pelos ligeiramente humedecido e não utilize produtos de limpeza agressivos.
- Caso não pretenda utilizar o produto durante um período prolongado, desligue-o e retire a ficha da tomada elétrica. Armazene-o num local limpo e seco, sem exposição solar direta.

13. Exclusão de responsabilidade

A Hama GmbH & Co KG não assume qualquer responsabilidade ou garantia por danos provocados por uma instalação, montagem ou manuseamento incorreto do produto ou pelo não cumprimento das instruções de utilização e/ou das informações de segurança.

14. Contactos e apoio técnico

Em caso de dúvidas sobre o produto, contacte o serviço de assistência ao produto da Hama.

Linha de apoio ao cliente: +49 9091 502-115 (alemão/ inglês)

Para mais informações sobre os serviços de apoio ao cliente, visite: www.hama.com

15. Indicações de eliminação

Nota em Protecção Ambiental:



Após a implementação da directiva comunitária 2012/19/EU e 2006/66/EU no sistema legal nacional, o seguinte aplica-se: Os aparelhos eléctricos e electrónicos, bem como baterias, não podem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. Consumidores estão obrigados por lei a colocar os aparelhos eléctricos e electrónicos, bem como baterias, sem uso em locais públicos específicos para este efeito ou no ponto de venda. Os detalhes para este processo são definidos por lei pelos respectivos países. Este símbolo no produto, o manual de instruções ou a embalagem indicam que o produto está sujeito a estes regulamentos. Reciclando, reutilizando os materiais dos seus velhos aparelhos/baterias, esta a fazer uma enorme contribuição para a protecção do ambiente.

16. Declaração de conformidade



O(a) abaixo assinado(a) Hama GmbH & Co KG declara que o presente tipo de equipamento de rádio [00054822] está em conformidade com a Directiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

www.hama.com -> 00054822 -> Downloads.



hama®

Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim/Germany
www.hama.com

All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.

00054822/05.18